#### Evalucaión Prenatal de Riesgo a la Exposición de Plomo:

Un examen solamente es necesario para mujeres que están en riesgo. Si una mujer contesta "si" a cualquiera de estas preguntas, ella esta en riesgo a la exposición de plomo y deberá hacerse un estudio de sangre.

- 1. ¿Vives con alguien que tiene un nivel sanguíneo alto en plomo o alguna vez has tenido un nivel sanguíneo alto en plomo? ¿Si contestas si, quien?
- 2. ¿Vives en una casa que fue construida antes del 1978 en proceso de renovaciones que generan polvo por estar lijando o raspando?
- 3. Algunas veces las mujeres embarazadas tiene ganas de comer algo que no es comestible, como es el barro, la tierra, el yeso y trocitos de pintura. ¿Has comido algo que no es comestible durante tu embarazo?
- 4. ¿Utilizas algún tipo de remedios de salud, especies, comidas o cerámicas que son importadas o hechas en casa?
- 5. ¿Tienes tu u otras persona en tu casa una ocupación, pasatiempo o actividad que pueda exponerte al plomo?
- 6. ¿Naciste o has pasado algún tiempo fuera de los Estados Unidos? (Muchas mujeres embarazadas identificadas con envenenamiento de plomo son nacidas en el extranjero).

## Para más información llama al:



Departamento de Salud Pública de Illinois (IDPH)
Program de Plomo de Illinois
525 W. Jefferson St.
Springfield, IL 62761
217-782-3517
866-909-3572
TTY: 800-547-0466

(esta solo para los impedidos del audio)



Centro de Envenenamiento de Illinois 800-222-1222

# Mujeres embarazadas

# Envenenamiento de Plomo

COMO PROTEGER
TU BEBE
QUE AUN NO NACE

Printed by St. John's Hospital, Springfield, Illinois, through a grant from Kohl's.

### Tu bebe esta contando contigo PARA UN COMIENZO SALUDABLE

#### ¿Qué es el envenenamiento con plomo?

El plomo es un metal que causa daños cuando entra el cuerpo. El plomo a cualquier nivel es dañino para ti y para tu hijo/a que aun no nace.

#### ¿Cómo se mete el plomo en el cuerpo?

El plomo el inhalado y comido y luego se almacena en el cuerpo, especialmente en los huesos.

Mujeres embarazadas que comen objetos que no son de alimento como barro, tierra, cerámica, yeso o trocitos de pintura, puede estar comiendo plomo, si es que estos tienen plomo.

Mujeres que tuvieron plomo cuando eran jóvenes pueden aun tener plomo en sus cuerpos. Dile a tu doctor que tuviste envenenamiento de plomo en el pasado.

#### ¿Cómo puede afectar el plomo a tu hijo/a qua aun no nace?

Plomo almacenado en tu cuerpo puede se liberado de tus huesos y transferido a tu hijo/a que aun no nace.

Modos posibles de afectar a su hijo/a que aun no nace incluye:

- Daño al cerebro en desarrollo
- Naciendo antes de tiempo
- Crecimiento lenta
- Problemas de aprendizaje y comportamiento

#### ¿Cómo puede afectar el plomo a una mujer embarazada?

Modos posibles de afectar a una mujer embarazada incluye:

- Alta presión
- Un aborto espontáneo

#### ¿Cuáles son las fuentes comunes del plomo?

- Pintura con base de plomo utilizada en casas construidas antes del 1978 – especialmente en las ventanas, los porches, y la superficie de afuera u cualquier superficie que se este despostillando o pelando
- Polvo y tierra contaminada con plomo
- Pasatiempos que involucra es uso de plomo (vidrio pintado, pesas para pescar y municiones)
- Ocupaciones que involucran el uso de plomo (renovación/restauración del hogar, restauración/ reparación de la pintura de autos, fabricación de baterías, fundición de bronce o cobre y reparación de puentes)
- Agua de la llave (pipas de plomo y soldadura)
- Cerámica glaseado (algunos glaseados contienen plomo)
- Remedios caseros y cosméticos producidos fuera de los Estados Unidos
- Algunas comidas, aditivos de comida y dulces de afuera de los Estados Unidos
- Algunos empaquetados para comida de afuera de los Estados Unidos

Platique de nutrición adecuada con su medico, enfermera, o nutricionista.

Tal vez tendrás que añadir suplementos de vitaminas y calcio a tu dieta para obtener lo necesario.

Platique primero con su doctor acerca de esto.

#### ¿Qué puedes hace tu para reducir el riesgo de exponerte al envenenamiento de plomo?

- Evitar comer objetos que no son comestibles
- Evitar estar expuesto en reparación de la casa o en restauración de muebles – mantente alejado hasta que las reparaciones estén terminada y las áreas estén limpias
- Dile a alguien mas que limpie después de cualquier renovación
- Protégete de cualquier ocupación y pasa-tiempos que involucren estar expuesto al plomo
- Lava la ropa contaminada con plomo separada de la ropa familiar
- · Lávate las manos bien y con frecuencia
- Usa vajillas libres de plomo
- Deja de fumar, este es un comportamiento que aumenta estar expuesto al plomo por medio de la actividad de la mano a la boca
- Evita usar remedios de salud, comidas, especies y cosméticos de otros países que estos pueden ser productos que contienen plomo
- Adquiere bastante hierro, calcio y vitamina C y vitamina D todos los días de alimentos o de suplementos de vitaminas. Fuentes buenos:
- Hierro. Cereales fortificados y panes, carnes rojas magro, queso de soya y pasas
- Calcio. Leche (incluye entera, descremada, de 1% y de 2%), yogur, queso, jugo de naranja fortificado con calcio, queso de soya, almendras y soya
- Vitamina C. Naranjas, toronjas, mandarinas, papaya, mangos, melón, jitomates, fresas, kiwi, brócoli, camote, chile morón, y jugos frutales (Comiendo uno de estas frutas sugeridas en cada comida aumenta la absorción de otras comidas).
- Vitamina D. Leche fortificado, yogures fortificados y requesón, huevos y algunas variedades de pescados y ostiones pacíficos